

BRICON

SPEEDY X-TREME



Manuel
Belgique FR
version v3.01 ou plus

BRICON nv

Europark Oost 15c, 9100 Sint-Niklaas, Belgium.

Tel: +32 3 777 39 74 email: bricon@bricon.be

International website: www.bricon.be UK website: www.briconuk.com

L'appareil est destinée pour constater des pigeons.
Protéger l'appareil contre l'humidité et le soleil vif.
Protéger l'appareil contre des températures extrême.
Utilisé l'appareil uniquement pour ce que il est destinée.

Les modifications réservent.

www.Bricon.be

Index:

	Page
1. Installation	
1.1. Préface	4
1.2. Déballer l'installation	4
1.3. Disposition du système	4
1.4. l'alimentation	5
2. Speedy X-treme fonctions	5
2.1. Avant de constater	5
2.2. Explorer le menu pour le premier fois.	5
2.3. Speedy Menu	6
3. Antennes.	6
3.1. Programmer les antennes.	6
3.2. Tester les antennes.	7
3.3. Placement des antennes	8
3.4. Raccordement et le test complet de l'installation	11
4. Speedy, un départ rapide.	12
4.1. Liste d'accouplement.	12
4.2. Regarder les pigeons	12
4.3. Données amateur	13
5. Constater	13
5.1. Enloger	14
5.2. Dépouiller	15
6. Autres fonctions	16
6.1. Mise à jour	16
6.2. Connexion PC	16
6.3. Print Manager / monitor	16
7. Print Manager/monitor	17
8. Technical Specifications	20

1. Installation

1.1 Préface

On vous remercie de mettre votre confiance au BRICON

Dans cette manuel on vas vous expliquer comment vous doit travailler avec Speedy.
BRICON vous souhaite beaucoup de plaisir avec votre achat.

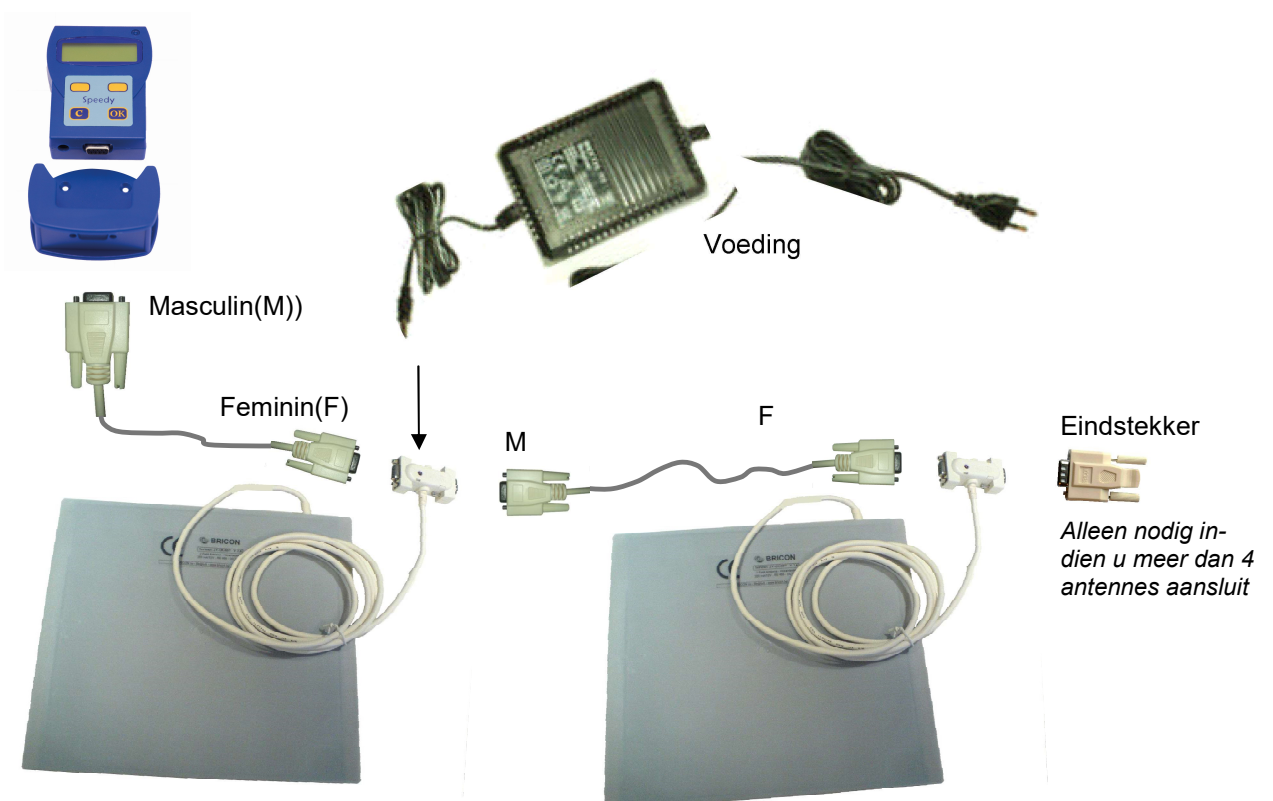
1.2 Déballer l'installation.

L'installation est livré avec les suivantes :



1. Speedy X-treme
2. Housse
3. Support
4. USB câble
5. Bricon Print Manager CD
6. Câble de connection pour l'antenne
7. Alimentation (12 v transformateur)
8. Antenne.

1.3. Disposition du systeme.



1.4. l'alimentation.

La puissance de la Bricon alimentation est un transformateur de 12 volts avec une puissance maximale de 1500 mA.

Cette alimentation est adapté pour une ou plusieurs antennes.

Une alimentation supplémentaire, ou une copie plus lourd est nécessaire si vous connectez plusieurs antennes.

Vous pouvez calculer votre nutrition nécessaire parce que chaque antenne se chargera une indication combien il consomme (de 290mA à 700mA) en fonction de la taille. Le Speedy X-treme consomme environ 70mA, vous pouvez donc calculer si vous avez besoin de plus de 1500mA.

La fiche d'alimentation est relié à la pièce de l'antenne de connexion.

Avec plusieurs antennes, brancher le cordon d'alimentation aussi central que possible.

2. Speedy X-treme functions.

2.1. Avant de constater.

Avant vous savez constater, vous devez faire une série des choses. Premièrement vous devez programmer votre antenne(s).

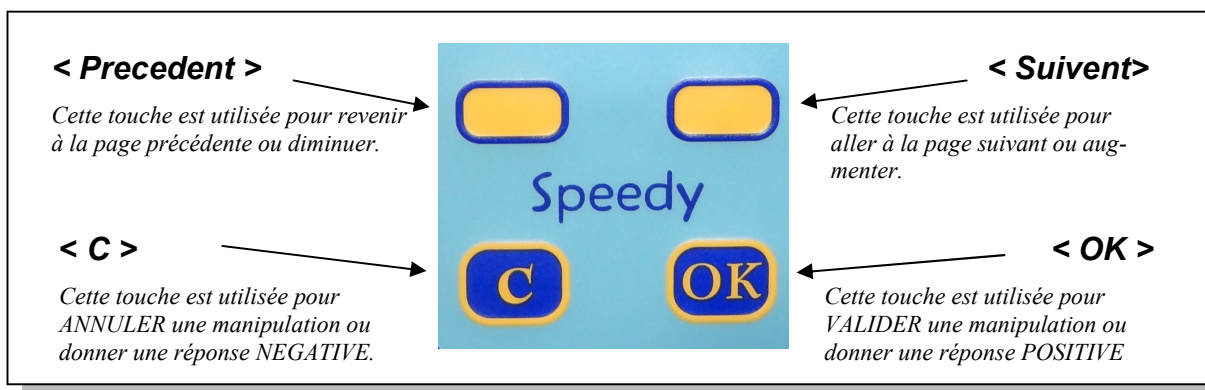
Après vous savez installer votre système. Quand vous avez tous brancher, vous devez tester votre antenne(s). Comme dernière étape ont vas accoupler les bagues électronique au bagues RFCB.

2.2. Explorer le menu pour le premier fois.

Quand l'antenne est brancher au Speedy, et l'alimentation est bien raccorder, le lumière rouge vas s'allumer. Après l'initialisation vous voyez un écran comme sur fig. 1.

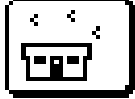




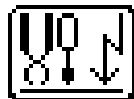
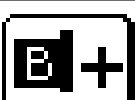
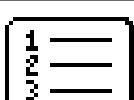

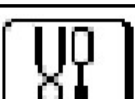


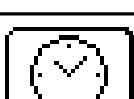

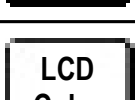




Le Speedy est génialement simple. Il y a seulement 4 boutons sur le clavier, est celui la garantie le fonctionnement complet. Ci-dessous vous savez trouver une sommaire concernant les fonctions et utilisation



2.3. *Speedy, un menu pilote dirigé*

Toutes les fonctions du Speedy sont reprises dans un menu comprenant 13 différentes fonctions. Toutes les options sont représentées graphiquement par une icône. Les différents choix sont rangés suivants leur fréquence d'utilisation. Ci-dessous un aperçu des icônes utilisées avec leur signification.

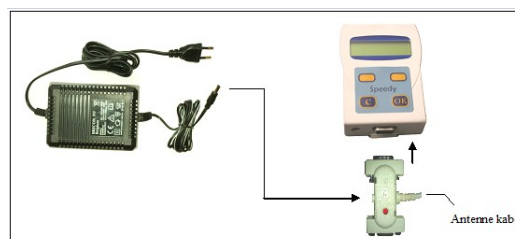
 <i>Constater</i>	 <i>Effacer</i>	 <i>Vol</i>
 <i>Enloger</i>	 <i>Depuillement</i>	 <i>Antenne test</i>
 <i>Accoupler</i>	 <i>Liste des Pigeons</i>	 <i>Vol</i>
 <i>Instellingen</i>		 <i>Antenne prog.</i>
 <i>Amateur</i>	 <i>Mise date/ heure</i>	 <i>Langue</i>
 <i>LCD</i>	 <i>Impr. Les Const.</i>	 <i>Impr.de l'aperçu</i>

En maintenant la touche <C> appuyée, vous pouvez voir le texte qui correspond à l'icône.

3. Antennes.

3.1. Programmer les antennes.

S'il y a plusieurs antennes à connecter, vous devez donner un numéro à chacune d'entre-elle individuellement. Lors de la fabrication, les antennes reçoivent le numéro 1. Démarrez le Speedy sans connecter les antennes. Ceci est possible par brancher le câble d'alimentation directement au Speedy.



Choisissez le signe de programmer antennes et appuyer "OK".

Fig.1



Remarque : en appuyant "C" vous savez voir l'explication du signe.

Speedy proposera le numéro 1 mais avec les flèches " précédent " et " suivant " vous pouvez choisir entre 1 et 4.

Connecter l'antenne et confirmez votre choix en appuyant sur "OK". Speedy confirma alors que la programmation est OK. La programmation peut prendre quelques secondes.

ATTENTION! Chaque antenne doit recevoir un numéro différent.

3.2. Tester les antennes.

Il est recommandé d'effectuer de tester les antennes régulièrement.(Fig. 2) .

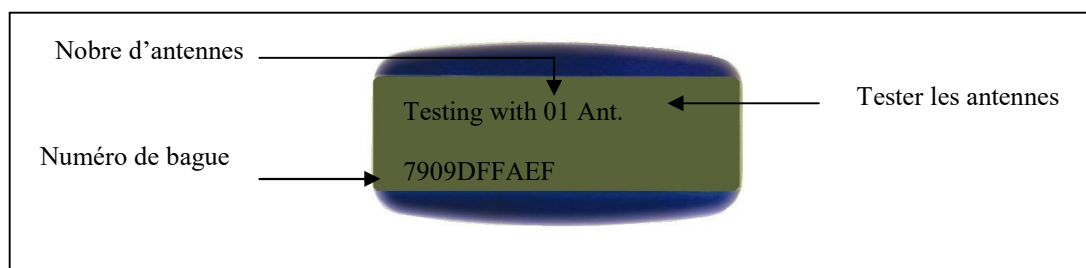
Fig 2.



Opm. door op toets <C> te drukken komt de referentietekst die bij het geselecteerde icoontje hoort.

Speedy proposera le numéro 1 mais avec les flèches " précédent " et " suivant " vous pouvez choisir entre 1 et 4.

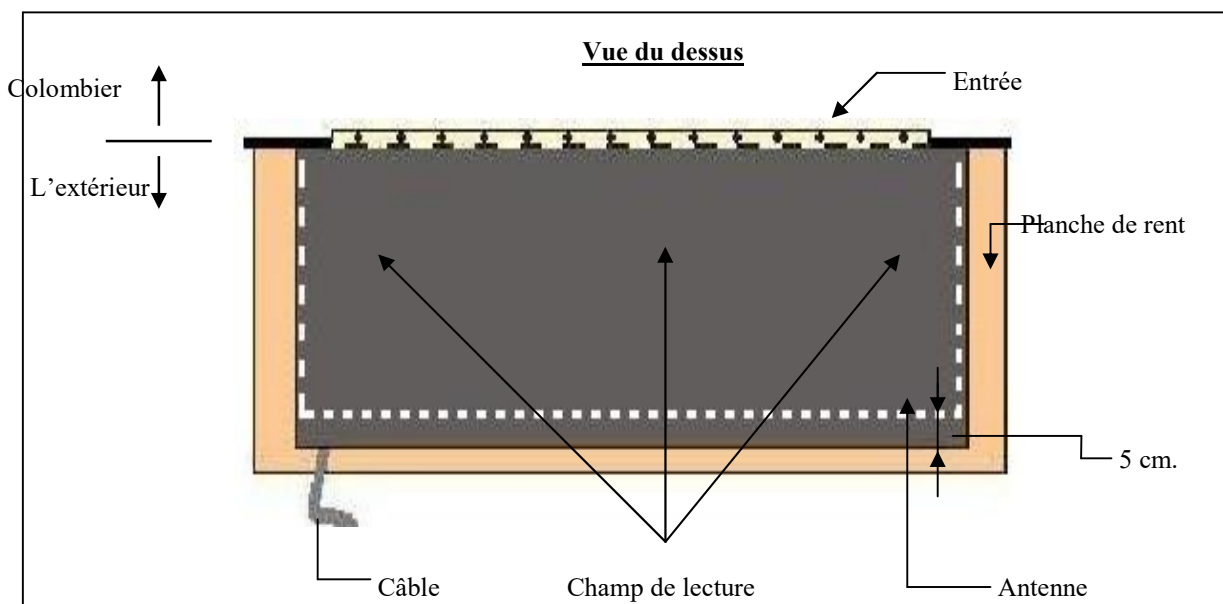
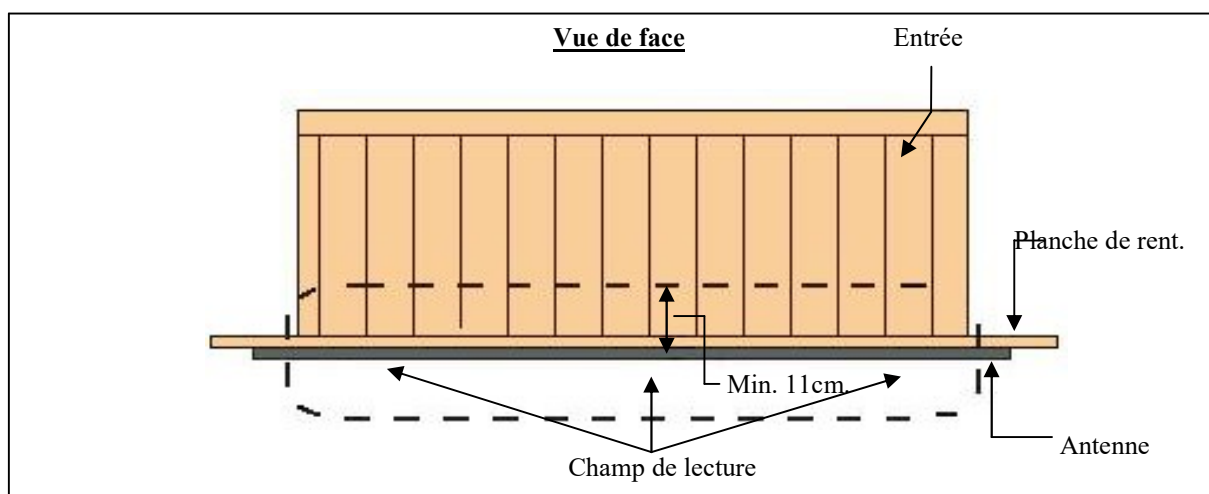
Connecter l'antenne et confirmez votre choix en appuyant sur "OK". Speedy confirma alors que la programmation est OK. La programmation peut prendre quelques secondes.



2.5 Placement des antennes

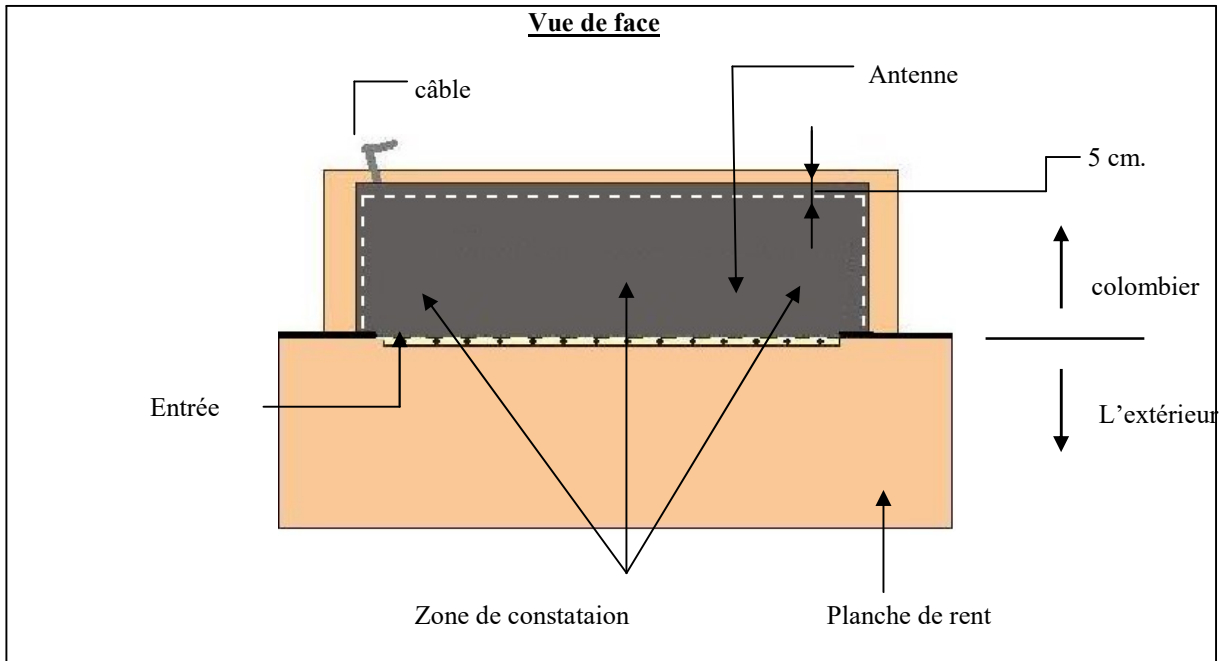
Les antennes sont connecter avec un réseau de câblage. Chaque antenne a déjà une câble de 1.80m attaché. Quand ça n'est pas suffisant, vous savez travailler avec des câbles de connexion.. L'appareil est connecter au antennes avec le même type de câble. Quand vous branchent plus que 4 antennes vous doivent utiliser le bout de fin. Branche-le au dernier antenne. Chaque antenne peut-être installer au dessus ou en contrebas. On recommande d'installer l'antenne au dessus quand la planche de votre spoutnik est plus que 15mm. L'entrée du pigeonnier doivent être plus étroite que l'antenne. Il y a plusieurs mesures des antennes (14cm, 28cm, 50cm et 70cm). L'antenne BRICON constatent pendant toute la longueur, comme ça les modifications restent au minimum. Ont recommandent de ralentir les pigeons, comme ça vous êtes sure que la pigeon marche sur l'antenne. Nous devisons de tenir tous parties métalliques sur un distance d'au moins 10cm. Quand vous avez plusieurs antennes, le distance entre 2 doivent être au minium 1 mètre.

Antenne au dessus de la planche



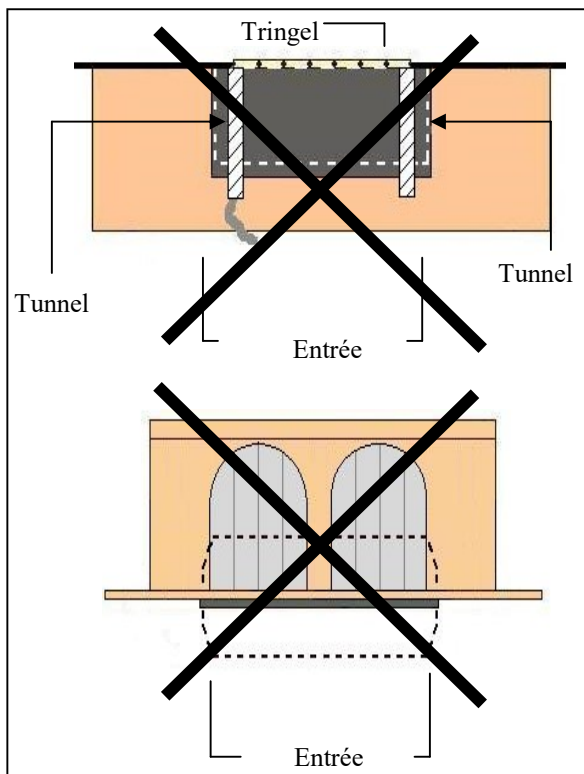
Attention ! L'antenne est montée tellement pour que le câble de l'antenne marche partie du clapet

Antenne après planche de rent pres des clapet

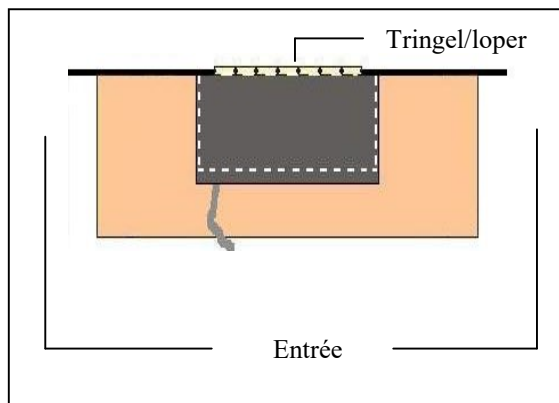


Attention ! L'antenne est montée tellement pour que le câble de l'antenne marche partie du clapet

Avec tunnel

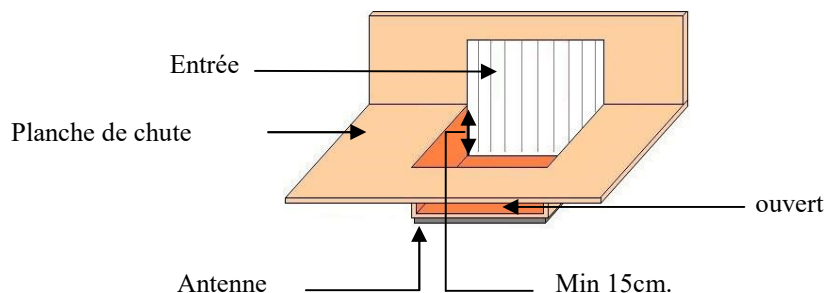


Sans tunnel



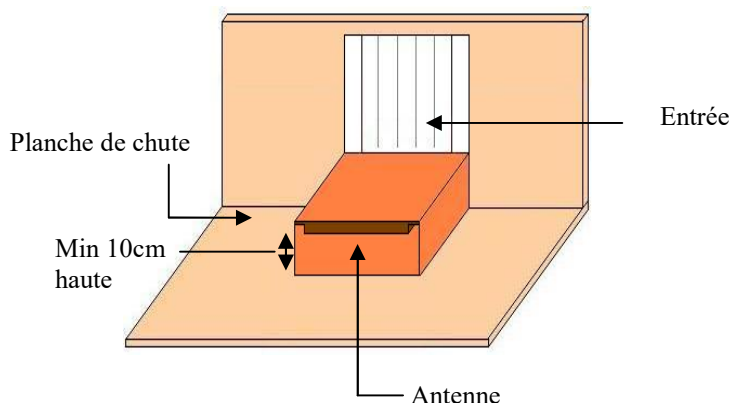
Constater beaucoup des pigeons sur une seule antenne (plus que 100)

Quand votre antenne doit constater beaucoup des pigeons au même temps in vous recommandent de l'installer comme ci-dessous.



Dans la planche il y a une partie qui est plus bas. L'antenne doit être installer comme ci-dessous. Ainsi nous pouvons éviter que les pigeons qui restent massivement sur l'antenne au même temps. Comme ça le constatation vas passer plus mieux et tout les caractéristiques sont exploitées au meilleur.

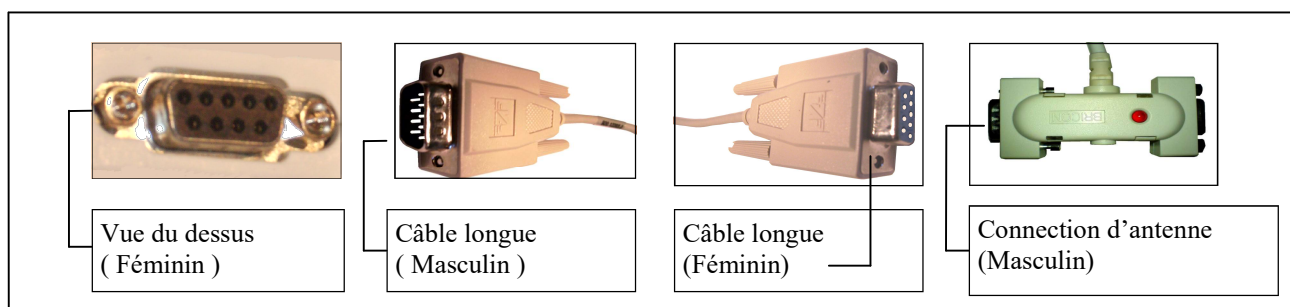
Une autre manière avec le même résultat est de placer l'antenne un peu plus haute que la planche de chute. L'augmentation est aussi nécessaire aux planche de chute en zinc. Ceci parce que des parties métalliques dans la voisinage d'antenne causent des perturbations. L'augmentation doit être un minimum de 10cm et l'épaisseur de la planche doit s'élever aux un maximum de 15cm.



Il y a des spoetnik complètement adaptée au constatation électronique disponible. On vous recommandez le FUTURA. (Developer par BRICON et producer par Demster et Haspeslagh de Lichtervelde)

3.4. Raccordement et le test complet de l'installation.

Après de tester et monter les antennes on sait commencer a raccorder l'installation. Attache au antennes, il y a un câble de 1.80m déjà fixée. Au fin de cette câble il y a un prise avec une petite lumière rouge. Les antennes sont connecter avec un câble de connection. Branche l'appareil au premier ou dernier antenne avec un câble de connection. L'alimentation est branche comme dernier sur le prise d'antenne avec la lumière rouge. Quand vous avez plus que 4 antennes, c'est mieux de brancher l'alimentation central. Quand tous est connecter correctement, tous les lumières rouges et l'écran doivent s'allumer.



- Connecter le câble au support, ensuite le câble au antenne. Les antennes supplémentaire peuvent être connectes après qu'elles aient été programmées.
- Si vous couplez plusieurs antennes, il est conseille de placer l'alimentation central entre les antennes. Une alimentation supplémentaire est nécessaire si vous utilisez des plus grands antennes. (4 ou 6 champs)



- Après la programmation des antennes, on peut toutes les connecter entre elles, la fiche male de la première a la fiche femelle de la deuxième et ainsi de suite. A la dernière, vous devez y placer le petit connecteur de fin.
- En sélectionnant le menu " Tester antennes " vous pouvez vérifier si votre système fonctionne correctement.



- Vous pouvez maintenant placer le Speedy dans son support, la constatation démarre automatiquement s'il y a des pigeons couples dans l'appareil
- S'il y a un concours en loge, le Speedy démarrera alors en mode constatation (le menu est bloqué).
- Si il n'y a pas des vols actifs dans le Speedy, il demarrera alors en mode d'entraînement (vous pouvez entre dans le menu en appuyant sur " C ").

4. Speedy, un départ rapide.

Après avoir pris connaissance des chapitres “installation” et “mode d’emploi”? Il faut maintenant ajouter les données concernant l’amateur et les pigeons afin de pouvoir utiliser le Speedy.

Les chapitres suivants concernant donc les données de l’amateur et des pigeons :

4.1. Liste d’accouplement.

Dans la société de vos pigeons sont couplés avec le club-software, “ BRICON Club Editor “.



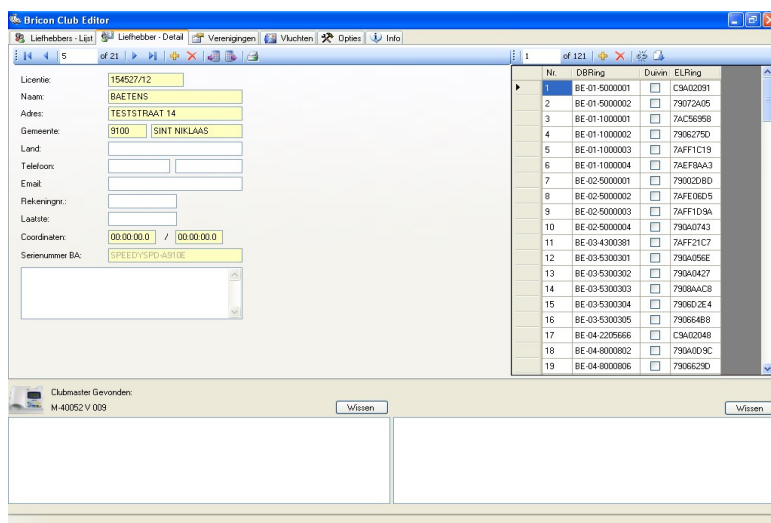
4.2. Regarder les pigeons.



- Après mettre le liste d’accouplement, vous pouvez regarder votre pigeons avec cette fonction.
- Avec les flèches <◀> en <▶>.
- Avec les flèches <▲> et <▼> vous choisissez première ou dernière pigeon dans la liste.

4.3. Données amateur.

Les données fantaisistes peuvent être insérés dans l'horloge dans le club avec le club-logiciels 'Bricon club Editor'.



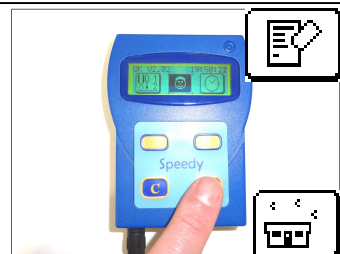
5. Constater.



- Dès que vous avez placé le Speedy dans le support, il détectera automatiquement dans quel mode il doit démarrer.
- EN outre, s'il ne détecte pas les antennes du colombier (pas assez d'alimentation, mal connecté) le Speedy indiquera le menu.
- S'il y a un vol actif il démarrera en "mode constatation" sinon en "mode d'entraînement".



- Appuyez sur C pour quitter la mode d'entraînement et revenir en menu actif. Avec précédent et suivant, vous pouvez parcourir le menu. Sélectionnez la rubrique souhaitée en appuyant sur OK.
- Pour constater à nouveau le même pigeon (entraînement ou concours) vous devez auparavant effacer les données.



- **Effacer** : Appuyez sur OK dans le menu sélectionne et toutes les constatations seront effacées.
- **Constater** : A partir du menu, sélectionnez constater et appuyer sur OK.



- Pendant le concours, vous pouvez regarder les arrivées de vos pigeons avec suivant et précédent. Si vous ne touchez pas à votre appareil, vous verrez toujours le dernier pigeon constaté.
- Après une constatation, le dernier pigeon est toujours affiché sur l'écran.



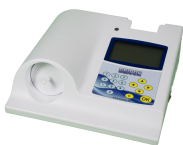
- Après un concours, il suffit de retirer l'appareil de son support et d'aller au local.

5.1. En loger.

Enlogement des pigeons pour une course qui se passe dans la salle de classe à l'aide d'un club master



5.2 Dépouiller

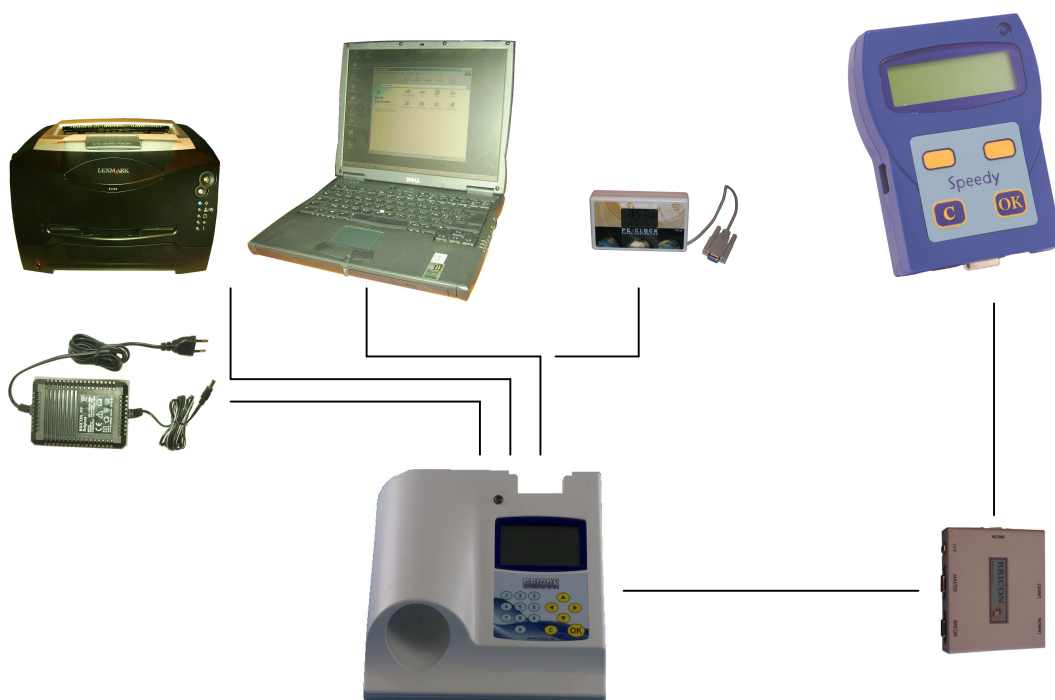


- Après constater, vous retournez au club avec l'X-treme. L'horloge est reconnectée au capitaine où vous sélectionnez **“Dépouiller”**.
- La liste de constation est imprimée.



- Il est recommandé que vous premièrement effacez les constations parce qu'on peut constater un pigeon au maximum une fois.
- **Effacer:** -Connecter avec un câble USB pressez sur <C> et selectionnez avec <▶> le composant 'Effacer', confirmez avec <OK>.
Ou -Connecter sur votre antennes Pressez sur <C> Quand tu vu écran d'aperçu et sélectionnez avec <▶> le composant 'Effacer', confirmez avec <OK>.

Dépouiller en Belgique est seulement possible en combinaison avec un maître du club!!



6) Autres fonctions

6.1 Mise à jour

L'X-treme peut être mise à jour (nouvelle version) en utilisant PrintManager (=PM).
Toujours s'assurer que vous avez une connexion à internet sur l'ordinateur où PM est installé.
Ensuite, vous avez toujours la dernière version du gestionnaire d'impression et vous pouvez toujours télécharger la dernière version du logiciel pour votre X-treme.

6.2 Connexion PC



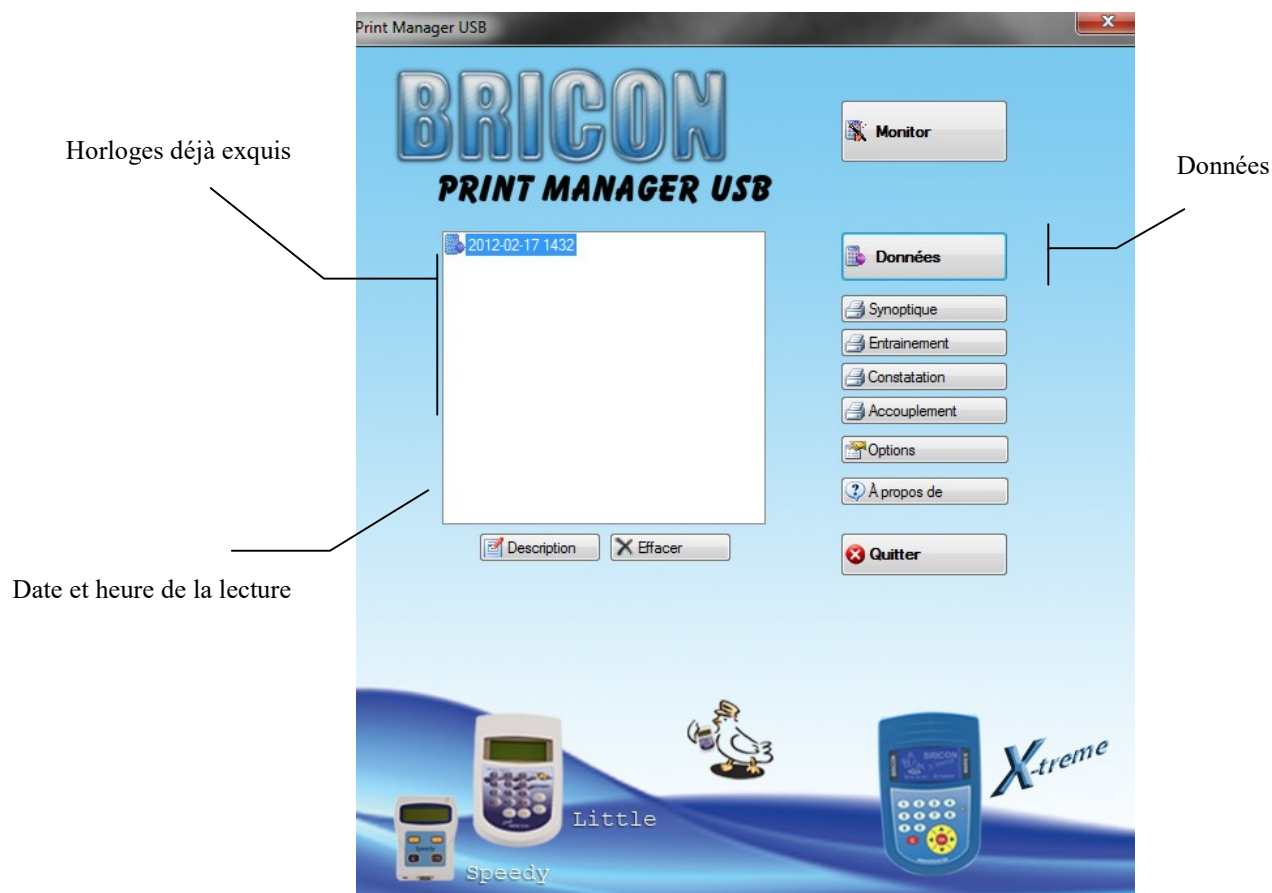
- **Connexion PC:** L'X-treme se connecte au PC par un câble USB. Il ne doit y avoir aucune alimentation externe connectée.
- Le port est de série sur COM 5.

6.3 PrintManager/monitor



- Tant que l'horloge n'est pas effacée, vous pouvez imprimer ou enregistrer les listes par le logiciel inclus de PM.
- Vous pouvez également utiliser la fonction de moniteur (prochaine Page).

7. PrintManager



Extrait du X-treme

Déclenchez PrintManager et pressez sur données.

PrintManager demandera l'horloge à brancher, connecter le câble USB à la coutume d'ordinateur et PrintManager va lire automatiquement l'horloge.

Imprimer les listes

- Liste synoptique

Pressez sur liste synoptique pour obtenir un aperçu de tous les pigeons et le vol où ils sont enlevés.

- Liste d'entraînement

Pressez sur liste d'entraînement pour obtenir un aperçu de tous les pigeons qui sont en entraînement.

- Liste de constation

Pressez sur liste de constation pour obtenir tous les constations des pigeons.

- Liste de l'accouplement

Montre la liste avec le lien entre le cycle de la puce et cycle fédéral.

7. Monitor

- Connecter l'X-treme sur les antennes par le câble de connexion.
- L'horloge est maintenant à la mode constation.
- Déclenchez PrintManager et pressez sur la touche 'Monitor'
- Connectez le câble USB de l'X-treme avec l'ordinateur.
- Maintenant les données lues automatiquement de l'horloge.

Antennes



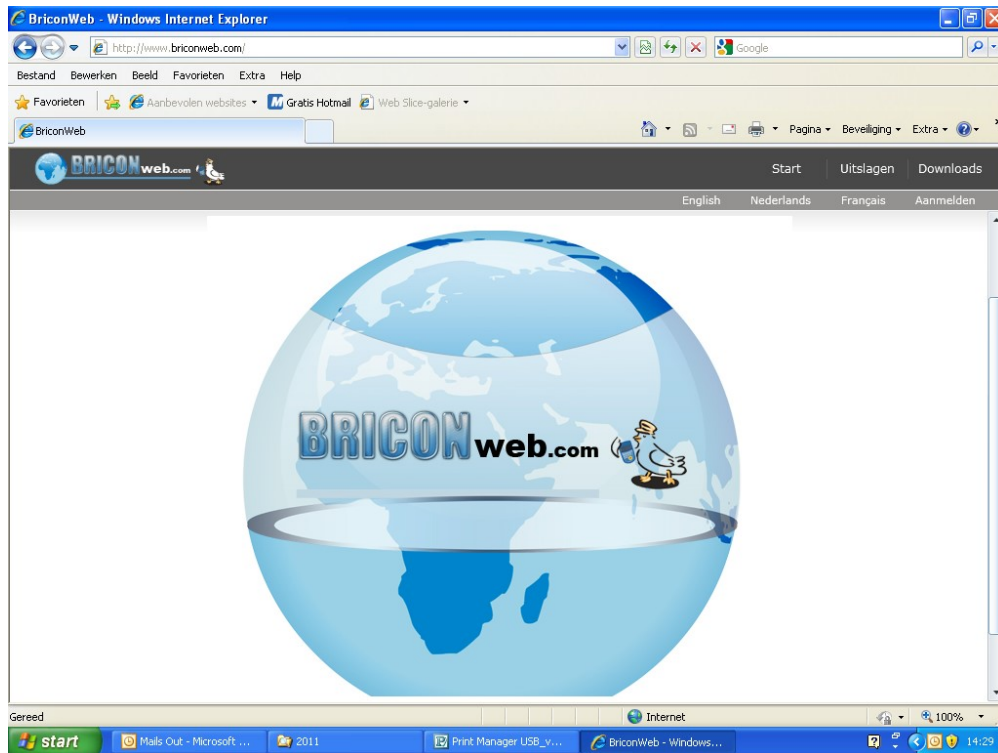
- Les vols (aussi entraînement) sont exclus.
- Les pigeons réelles sont également liés et affichées à l'écran.

!!!Attention: Quand vous êtes en 'Monitor', déconnectez la connexion USB avec l'horloge pas! Si vous dissocier de l'horloge, tout d'abord déconnecter l'écran 'Monitor' parce que sinon le

Les vols (aussi entraînement) sont exclus



- Connectez-vous:** Nom de connexion se connecter à BriconWeb
Mot de passe: Mot de passe pour ouvrir une session sur BriconWeb
E-mail: Veuillez entrer l'adresse courriel que les constations doivent être envoyés par la poste .
Serveur: Serveur de courrier sortant de votre fournisseur internet.
- !!!Attention:** Vous devez être connecté à internet, si vous souhaitez utiliser cette fonctionnalité.



BRICON web.com

Start Uitslagen Clubs Wedstrijden Tijden invoeren **Liefhebber** Gebruikers Downloads

English Nederlands Français Account Welkom Bricon 1 Afmelden

Liefhebber

Filter: Lidnummer: Liefhebber [Importeer van bestand](#) [Maak nieuwe liefhebber](#)

1 Pagina 1 van 654

Lidnummer	Naam	Gemeente	Breedtegraad	Lengtegraad	Actief	Acties
173859-35	Abbeloos Jozef	Oetingen	50°46'03.60"	4°02'46.90"	<input checked="" type="checkbox"/>	
104798-38	Aben Rene	Vrasene	51°13'07.60"	4°11'09.90"	<input checked="" type="checkbox"/>	
304825-51	Abinet	Vielsalm	50°16'34.50"	5°56'00.30"	<input checked="" type="checkbox"/>	
205424-75	Abraham Jacques	Verlaine	50°36'44.00"	5°18'27.60"	<input checked="" type="checkbox"/>	
272211-29	Absillis Dirk	Bonheiden	51°02'02.50"	4°31'37.60"	<input checked="" type="checkbox"/>	
100327-29	Achetrgael Marcel	Haudeng-Aimeries	50°29'29.00"	4°08'48.00"	<input checked="" type="checkbox"/>	
158724-32	Achten Erik+Greta	Zolder	51°01'17.90"	5°19'54.10"	<input checked="" type="checkbox"/>	
194864-88	Acke Gebr.	Evergem	51°08'17.30"	3°44'01.50"	<input checked="" type="checkbox"/>	
127241-74	Ackermans Jozef	Broechem	51°10'49.20"	4°36'20.60"	<input checked="" type="checkbox"/>	
300353-41	Ackermans Marcel	Blanden	50°49'25.00"	4°42'42.20"	<input checked="" type="checkbox"/>	
194333-42	Ackx Ludo	Deurne	51°01'48.20"	5°05'53.30"	<input checked="" type="checkbox"/>	
158500-02	Adam Adiel+John	Ename	50°51'12.40"	3°38'12.90"	<input checked="" type="checkbox"/>	
144605-75	Adam Andre	Fayt/Manage	50°29'05.00"	4°13'58.60"	<input checked="" type="checkbox"/>	
307193-91	Adam Andre	Jodoigne	50°43'27.20"	4°51'46.40"	<input checked="" type="checkbox"/>	
101508-46	Adam Gerard+Muriel	Sprimont	50°30'15.60"	5°39'58.90"	<input checked="" type="checkbox"/>	
254174-34	Adam Marc	Eine	50°52'16.30"	3°37'32.00"	<input checked="" type="checkbox"/>	
116667-73	Adams Kris	Berlaar	51°06'44.70"	4°39'14.00"	<input checked="" type="checkbox"/>	
142931-50	Adnet Jean	Neffe	50°14'54.20"	4°54'55.60"	<input checked="" type="checkbox"/>	
282271-01	Adriaens Omer	Veltem	50°53'55.70"	4°37'24.90"	<input checked="" type="checkbox"/>	
282895-43	Adriaens Theo	Elewijt	50°57'46.20"	4°29'05.50"	<input checked="" type="checkbox"/>	

Déclaration du conformité

Directive 1999/5/EC (R&TTE)

BRICON nv
Europark Oost 15 C,
9100 Sint-Niklaas
Belgique



Hokantenne 1V-XXxxx
Hokantenne 2V-XXxxx
Hokantenne 4V-XXxxx
Hokantenne 6V-XXxxx

Nous déclarons sous notre propre responsabilité que le produit pour lequel cette déclaration se rapporte, ci-dessous en conformité avec les exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive R & TTE (1999/5/ce).

Espèces: Antenne
BRICON 1V(14cm), 2V(28cm), 4V(50cm), 6V(70cm).

Détermination de type: lire le dispositif de transpondeurs (125 kHz)

Conformément au §3 de la directive R & TTE.

Santé et sécurité §3(1)a:

Normes utilisées:

EN60950:1992+A1+A2:1993+A3:1997+A11:1997

EMC §3(1)b:

Normes utilisées:

EN 301 489-3/07.200

Spectre des fréquences radioélectriques §3(2)

Normes utilisées:

EN 300 330-2 V1.1/7.2000

Dossier technique est disponible au siège social du fabricant.

BRICON nv, Europark Oost 15C, Sint-Niklaas Belgium.

Lieu et date de publication: Sint-Niklaas, 13-02-2012.

Responsable du fabricant:

Ivan Baetens - Directeur général

12. Technische specificaties.

<i>Pigeons : 300</i>
<i>Max vol : 16</i>
<i>Nombre d'amateurs : 1</i>
<i>Antennes connectables : 6</i>
<i>Max. Cable de connexion : 150 meter</i>